

**ALFAFLEX**  
**ZONE INDUSTRIELLE**  
**BP 44**  
**51250 SERMAIZE LES BAINS**

V/Réf. : Devis signé  
N/Réf. : DA-12/01018 du 15/02/2012

Your Ref. : Signed Quotation  
Our Ref. : DA-12/01018 of February 15, 2012

**RAPPORT D'ESSAIS N°RE-12/04407 du 13 Avril 2012**

TESTS REPORT N° RE-12/04407 of April 13, 2012

1. OBJET / OBJECT

**Examen de l'inertie d'un matériau devant entrer en contact avec des aliments. Essai de migration globale.**

*Inertia's examination of a material intended to come into contact with foodstuffs : overall migration test.*

2. DOCUMENTS DE REFERENCE

REFERENCE DOCUMENTS

- Norme NF EN 1186, parties 1 et 9
- Directive européenne n°82/711/CEE du 18/10/82, modifiée
- Directive européenne n°85/572/CEE du 19/12/85, modifiée
- Règlement (CE) n°1935/2004 du 27 octobre 2004
- Règlement (UE) n°10/2011 du 14 Janvier 2011, modifié

- Standard NF EN 1186, parts 1 and 9
- Modified European directive n°82/711/EEC of 18/10/82
- Modified European directive n°85/572/EEC of 19/12/85
- Regulation (EC) n°1935/2004 of October 27, 2004
- Modified Regulation (EU) n° 10/2011 of January 14, 2011

3. DESCRIPTION DE L'ECHANTILLON

SAMPLE DESCRIPTION

Echantillon réceptionné au laboratoire le 15/02/2012  
Tuyau en matière plastique  
Référence : Filclair DN 12x19 – sans phtalate

Sample receptionned at Laboratory on February 15, 2012  
Plastic hose  
Reference : Filclair DN 12x19 – without phtalate

**Cet échantillon est destiné à entrer en contact avec des aliments aqueux, acides, alcoolisés, non gras.**

*This sample is intended to come into contact with non fatty, aqueous, acidic and alcoholic foods.*

**Conditions particulières d'utilisation : contact de longue durée à température ambiante.**

*Particular use conditions : long term contact at room temperature.*

---

**L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.  
La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 2 page(s).  
Les résultats mentionnés ne sont applicables qu'aux échantillons soumis à IANESCO.**

The accreditation of COFRAC tests section attests the competence of laboratories for the exclusive tests covered by accreditation.  
The reproduction of this document is allowed only as a whole : 2 pages.  
The mentioned results apply only for the samples submitted to IANESCO.

**4. CONDITIONS D'ESSAIS ET RESULTATS / TEST CONDITIONS AND RESULTS**

Conditions de contact sur l'échantillon <i>Test conditions</i>	Liquide simulateur <i>Simulant</i>	Observations des éprouvettes <i>Observations on the sample</i>	Observations du liquide simulateur <i>Observations on the simulant</i>	Valeurs individuelles de migration globale en mg/dm <sup>2</sup> (arrondies à 0,1 près) <i>Individual values of overall migration in mg/dm<sup>2</sup> (rounded to the nearest 0,1)</i>	Valeur moyenne en mg/dm <sup>2</sup> (arrondie à 0,1 près) <i>Mean value in mg/dm<sup>2</sup> (rounded to the nearest 0,1)</i>
10 jours à 40°C <i>10 days at 40°C</i>	Eau distillée <i>Distilled water</i>	Aucune modification apparente <i>No visible alteration</i>	Limpide <i>Limpid</i>	0.5 0.2 0.6	0.4
10 jours à 40°C <i>10 days at 40°C</i>	Acide acétique 3% <i>3% Acetic acid</i>	Aucune modification apparente <i>No visible alteration</i>	Limpide <i>Limpid</i>	0.5 0.3 0.5	0.4
10 jours à 40°C <i>10 days at 40°C</i>	Ethanol 20% <i>20% Ethanol</i>	Aucune modification apparente <i>No visible alteration</i>	Limpide <i>Limpid</i>	0.1 0.3 0.4	0.3

**Notes : Rappel des limites maximales autorisées :**
*Notes : Recall of the authorized maximal limits :*

 Pour le simulant aqueux : 10 mg/dm<sup>2</sup> avec un écart analytique de 2 mg/dm<sup>2</sup>
*For aqueous simulant : 10 mg/dm<sup>2</sup> with an analytical tolerance of 2 mg/dm<sup>2</sup>*

 Date de début d'analyse : 19/03/2012 / *Date of analysis beginning : March 19, 2012*
**5. CONCLUSION / CONCLUSION**

Dans les conditions d'essai retenues, la migration globale de ce matériau est inférieure aux limites fixées par la réglementation dans les liquides simulateurs représentant les aliments aqueux, acides, alcoolisés jusqu'à 20°, non gras (simulants A, B et C de la directive 85/572/CEE modifiée).

*In the conditions of test, the overall migration of this material is within the limits set by regulation in the simulants representing non fatty, aqueous, acidic, alcoholic till 20° foods (simulants A, B and C of modified directive 85/572/EEC).*

**NB : Le matériau doit être conforme aux exigences de composition définies aux chapitres II et III du règlement 10/2011 modifié.**

*NB: the material has to be in compliance with the requirements of composition defined in chapters II and III of the modified regulation 10/2011.*

**Maryse FAVARD**
**Responsable Matériaux et Emballages**

Head of Department Packaging and Materials

